

จรรยาบรรณ

ต่อต้าน การทุจริต

สารบัญ

สารจาก ประธานบริหารและกรรมการผู้จัดการใหญ่	3
เหตุใดจึงต้องมีจรรยาบรรณต่อต้านการทุจริต VINCI?	4
กฎทั่วไป	5
นิยามของการทุจริต	5
ขอบเขตของกฎหมาย	5
การทุจริตและพฤติกรรมที่ผิดกฎหมาย	6
หรือผลประโยชน์ทับซ้อน	6
การป้องกันการทุจริตเป็นเรื่องของทุกคน	7
ความเสี่ยงการทุจริตในธุรกิจของกลุ่ม	8
ในขอบข่ายของโครงการ สัมปทาน/สัญญากับภาครัฐหรือเอกชน	8
ในบริบทของความสัมพันธ์กับเจ้าหน้าที่ของรัฐ	10
สถานการณ์อื่นๆ	10
กฎจรรยาบรรณและคำแนะนำ	11
ความสัมพันธ์กับลูกค้าภายใต้สัมปทาน/สัญญากับภาครัฐหรือเอกชน	12
การเรียกใช้ผู้ให้บริการ	13
การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวก	15
ของขวัญสำหรับธุรกิจและการเชื้อเชิญ	17
การสนับสนุนทางการเมือง การอุปถัมภ์และการสนับสนุน	20
การดำเนินการ	22
บทบาทของหน่วยงานต่างๆ ของกลุ่มบริษัท	22
บทบาทของงาน	22
ระบบการเตือนภัยความเสี่ยงภายใน	22
มาตรการทางวินัย – บทลงโทษ	22

สารจาก ประธานบริหารและ กรรมการผู้จัดการใหญ่



แถลงการณ์ของเราส่งเสริมความเคารพต่อหลักจริยธรรม
ค่านิยมจริยธรรมและจรรยาบรรณจัดระเบียบปฏิบัติที่ควบคุมบริษัท
และงานทุกคนของเราอย่างเป็นทางการ
การต่อต้านการทุจริตเป็นสิ่งสำคัญอันดับแรกของหลักการเหล่านี้
นี่ นั้นหมายถึงผู้ร่วมทุกคนในกลุ่มบริษัท VINCI ไม่เพียงแต่ต้อง
ประพฤติปฏิบัติอย่างไว้ที่ติ แต่ยังต้องมีส่วนร่วมในระบบการป้องกัน
การทุจริตในขอบข่ายของกิจกรรมของตนอีกด้วย

ระบบนี้ตั้งอยู่บนพื้นฐานของจรรยาบรรณต่อต้านการทุจริตฉบับนี้ การระบุความ
เสี่ยงในการทุจริตและการวางกระบวนการป้องกัน

จรรยาบรรณฉบับนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่ออธิบายถึงกฎที่บัญญัติไว้ในค่านิยมจริยธรรม
และจรรยาบรรณของเรา ในการต่อต้านการทุจริตในรูปแบบต่างๆ

ผมขอให้ผู้นำสายงานต่างๆของเราเผยแพร่ข้อมูลเหล่านี้ให้กับทีมงานของตน
ในรูปแบบที่มีประสิทธิภาพมากที่สุด เพื่อให้มั่นใจได้ว่าทุกคนปฏิบัติตามกฎ
ระเบียบ โดยสามารถเสริมกฎเหล่านี้ในกรณีที่เป็นไปตามความเฉพาะเจาะจง
ของกิจกรรมและประเทศที่เกี่ยวข้อง

ซาวิเยร์ อูยลาร์ด (Xavier Huillard)
ประธานบริหารและกรรมการผู้จัดการใหญ่ VINCI

เหตุใดจึงต้องมีจรรยาบรรณต่อต้านการทุจริต VINCI?

VINCI ต้องเป็นแบบอย่าง

กลุ่มบริษัท VINCI จึงถือว่าการทุจริตเป็นสิ่งที่ยอมรับไม่ได้

งานแต่ละคนของกลุ่มบริษัทต้องประพฤติปฏิบัติอย่างไรที่ดีในด้านการต่อต้านการทุจริต

การทุจริตเป็นพฤติกรรมที่เป็นอันตรายร้ายแรงต่อเศรษฐกิจ การพัฒนาที่ยั่งยืนและประสิทธิภาพของการค้าระหว่างประเทศและในประเทศ โดยการบิดเบือนการแข่งขันอันทำให้เกิดความเสียหายต่อผู้บริโภคและธุรกิจ เพราะเหตุนี้การทุจริตจึงผิดกฎหมายในแทบทุกประเทศทั่วโลก

กลุ่ม VINCI ได้แสดงความมุ่งมั่นในการต่อต้านการทุจริต:

- ด้วยการลงนามตั้งแต่ปี 2003 ใน **ข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ** ซึ่งหลักการข้อที่ 10 กล่าวว่า: "เชิญชวนให้บริษัทต่างๆดำเนินการต่อต้านการทุจริตทุกรูปแบบรวมถึงการกรรโชกทรัพย์และการติดสินบน"
- โดย **คู่มือจริยธรรมและจรรยาบรรณของ VINCI** ซึ่งกำหนดกฎในการประพฤติปฏิบัติที่งานทุกคนของกลุ่มบริษัทต้องยึดมั่น กฎเหล่านี้รวมถึงการเคารพกฎหมายและการต่อต้านการทุจริต
- ตาม **แถลงการณ์ของ VINCI** ซึ่งพันธกรณีที่ 2 กล่าวว่า: "จริยธรรมเป็นหัวใจสำคัญของสัญญาและความสัมพันธ์กับลูกค้าของเรา บริษัทของเราเน้นคู่มือจริยธรรมไปปรับใช้ทั่วโลก"

กลุ่มบริษัท VINCI ดำเนินธุรกิจหลายประเทศผ่านบริษัทในเครือหลายแห่ง ชื่อเสียงของกลุ่มบริษัทขึ้นอยู่กับบริษัทในเครือแต่ละบริษัทและงานแต่ละคนของกลุ่ม ดังนั้น บริษัทในเครือทุกบริษัทและงานทุกคนจึงต้องปฏิบัติตามมาตรฐานที่เข้มงวดมากที่สุด

จรรยาบรรณต่อต้านการทุจริตฉบับนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อช่วยให้งานเข้าใจและนำกฎด้านจริยธรรมของกลุ่มบริษัทที่บัญญัติในคู่มือจริยธรรมและจรรยาบรรณไปใช้

จรรยาบรรณนี้อธิบายถึงวิธีการที่อาจพบกับความเสี่ยงของการทุจริตในระหว่างดำเนินธุรกิจของกลุ่มบริษัท นอกจากนี้ จรรยาบรรณต่อต้านการทุจริตนี้ยังให้คำตอบสำหรับคำถามที่งานอาจสงสัยเมื่อต้องเผชิญกับสถานการณ์ที่เสี่ยงต่อการทุจริต จรรยาบรรณฉบับนี้ระบุถึงพฤติกรรมต้องห้ามและพฤติกรรมที่ได้รับอนุญาต หรือกรณีต่างๆ ที่พนักงานควรขอความช่วยเหลือ

จรรยาบรรณนี้ไม่สามารถระบุสถานการณ์ทั้งหมดที่อาจพบเจอ ทุกคนจะต้องใช้สามัญสำนึกและศึกษากฎที่เฉพาะเจาะจง (ถ้ามี) ที่บัญญัติโดยสายงานหรือบริษัทของตนเสมอ

ในกรณีที่พบปัญหาในการตีความกฎในจรรยาบรรณฉบับนี้ ขอเชิญชวนให้งานแต่ละคนหารือกับผู้บังคับบัญชา นักกฎหมายและบุคคลที่รับผิดชอบด้านจริยธรรมในบริษัทของตน ของตน หรือในกลุ่มบริษัท

กฎทั่วไป

นิยามของการทุจริต

การทุจริตคือ⁽¹⁾: "การร้องขอ เสนอ ให้หรือรับโดยตรงหรือโดยอ้อม สินบนที่ผิดกฎหมาย ผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมอื่นๆ หรือคำสัญญาว่าจะมอบผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมอันส่งผลกระทบต่อการปฏิบัติหน้าที่ตามปกติหรือพฤติกรรมที่ผู้รับผลประโยชน์จากสินบนที่ผิดกฎหมาย หรือผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสม หรือคำสัญญาว่าจะมอบผลประโยชน์อันไม่เหมาะสมดังกล่าวพึงปฏิบัติ"

การทุจริตเป็นพฤติกรรมที่ไม่สุจริต ในทางปฏิบัติต้องมีผู้มีส่วนเกี่ยวข้องอย่างน้อยสองฝ่าย:

- ผู้ที่ใช้อำนาจหรืออิทธิพลของตนโดยมิชอบเพื่อเอื้อประโยชน์แก่บุคคลที่สาม โดยรับผลประโยชน์เป็นเครื่องตอบแทน
- และผู้ที่เสนอหรือมอบผลประโยชน์ดังกล่าว

นอกจากนี้ บุคคลที่เอื้ออำนวยให้เกิดการกระทำการทุจริตเรียกว่า **ผู้สมรู้ร่วมคิด** และบุคคลที่ได้รับผลประโยชน์จากการกระทำนี้โดยมิชอบเรียกว่า **ผู้รับของโจร** บุคคลเหล่านี้ต้องรับผิดชอบต่อการทุจริตด้วยเช่นกัน กฎหมายฝรั่งเศสถือว่าการเอื้อประโยชน์เป็นการทุจริต

จะถือว่าการทุจริตแม้ในกรณีนี้:

- หากบุคคลที่เสนอผลประโยชน์กระทำการผ่านบุคคลที่สาม (ตัวกลาง ตัวแทนการค้า ผู้รับเหมาช่วง ผู้จัดหา คู่ค้า ฯลฯ)
- หากบุคคลที่ได้รับผลประโยชน์ไม่ใช่ผู้รับผลประโยชน์ด้วยตนเอง (ผู้รับผลประโยชน์อาจเป็นพ่อแม่ บุคคลที่สาม ฯลฯ)
- หากการกระทำที่มิชอบด้วยกฎหมายและการให้ผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมเกิดขึ้นไม่พร้อมกัน (การได้รับผลประโยชน์อันมิชอบล่วงหน้าหรือได้รับในภายหลัง)
- หากผลประโยชน์อันมิชอบเป็นรูปแบบอื่นที่ไม่ใช่การมอบเงิน (โดยอาจเป็นการมอบวัตถุ บริการหรือผลประโยชน์ด้านชื่อเสียง ฯลฯ)
- ผู้รับผลประโยชน์เป็นพนักงานของภาครัฐหรือภาคเอกชน

ขอบเขตของกฎหมาย

มีดังต่อไปนี้:

- ประการแรก กฎหมายในแต่ละประเทศที่ให้นิยามการทุจริตและวางบทลงโทษที่บังคับใช้กับผู้กระทำความผิด โดยหน่วยงานท้องถิ่นของประเทศที่เกี่ยวข้องเป็นผู้บังคับใช้

(1) ที่มา: อนุสัญญาของสภายุโรปเรื่องกฎหมายแพ่งว่าด้วยการทุจริตซึ่งผ่านมติเมื่อวันที่ 04/11/1999 และมีผลใช้บังคับเมื่อวันที่ 01/11/2003

- อีกประการหนึ่ง ในบางประเทศ (เช่น: สหรัฐอเมริกา⁽²⁾ สหราชอาณาจักร⁽³⁾ ฝรั่งเศส⁽⁴⁾) มีกฎหมายที่มีขอบเขตนอกเขตอำนาจที่อนุญาตให้หน่วยงานของประเทศเหล่านี้ลงโทษการกระทำความผิดด้านการทุจริต ที่กระทำโดยบุคคลและบริษัทภายนอกชายแดนประเทศของตน ผู้ที่ฝ่าฝืนกฎหมายเหล่านี้จึงต้องถูกดำเนินคดีในหลายประเทศในคดีเดียวกัน
- เนื่องจากอนุสัญญาระหว่างประเทศที่ประเทศเหล่านี้ได้ลงนามเอาไว้



จรรยาบรรณต่อต้านการทุจริตฉบับนี้ไม่ได้กล่าวถึงข้อบังคับท้องถิ่นทุกข้อ ซึ่งอาจเข้มงวดยิ่งกว่ากฎหมายของจรรยาบรรณฉบับนี้ งานแต่ละคนของกลุ่มบริษัทต้องเรียนรู้เกี่ยวกับกฎหมายที่ใช้บังคับในท้องถิ่นจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของบริษัทแม่ของตน

การทุจริตและพฤติกรรมที่ผิดกฎหมาย

การทุจริตมักมาพร้อมกับพฤติกรรมที่ผิดกฎหมาย เช่น การเอื้อประโยชน์ การเลือกปฏิบัติ การนำเสนอสถานะทางการเงินที่ไม่ถูกต้อง การละเมิดทรัพย์สินของบริษัท การกรรโชกทรัพย์ การใช้อำนาจโดยมิชอบหรือความร้ายว้ายผิดปกติ พฤติกรรมเหล่านี้เป็นความผิดในแทบทุกประเทศ และสามารถพิสูจน์ได้ว่ามีพฤติกรรมทุจริตอยู่จริง ดังนั้นจึงเป็นหน้าที่ของงานแต่ละคนในการใช้ความระมัดระวังสูงสุด

หรือผลประโยชน์ทับซ้อน

คู่มือจริยธรรมและจรรยาบรรณของ VINCI กำหนดหลักเกณฑ์ในการป้องกันผลประโยชน์ทับซ้อน

ทั้งนี้งานของกลุ่มบริษัทอาจได้รับข้อเสนอหรือของขวัญจากบุคคลที่สาม (ผู้จัดหา ผู้รับเหมาช่วงหรือผู้ให้บริการ เป็นต้น) ดังนั้น งานของบริษัทจึงอาจพบว่าตัวเองตกอยู่ในสถานการณ์ที่อาจเกิดหรือผลประโยชน์ทับซ้อน ซึ่งในบางกรณีอาจถือเป็นการทุจริตโดยการเป็นผู้รับ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสถานการณ์

ภารกิจในที่ทำงานของงานทุกคนต้องไม่ขัดแย้งกับผลประโยชน์ส่วนตัว หากสถานการณ์เช่นนี้เกิดขึ้น งานที่เกี่ยวข้องต้องแจ้งให้ผู้บังคับบัญชาของตนทราบทันที

(2) กฎหมายว่าด้วยการกระทำทุจริตในต่างประเทศ หรือ "FCPA" ของสหรัฐอเมริกาไม่เพียงมีผลบังคับใช้กับผู้ถือสัญชาติอเมริกันหรือพลเมืองของประเทศเท่านั้น แต่ยังมีผลบังคับใช้กับนิติบุคคลหรือบุคคลธรรมดาที่ใช้เครื่องมือการสื่อสาร หรือการชำระเงินที่ต้องมีการโอนผ่านประเทศสหรัฐอเมริกา (การใช้เงินดอลลาร์สหรัฐ การใช้อีเมล การเดินทางไปยังประเทศสหรัฐอเมริกา ฯลฯ) หรือเรื่องที่สามารถพิสูจน์ได้ว่าเป็นส่วนหนึ่งของการสมรู้ร่วมคิด (คำนิยามไม่ครอบคลุมทั้งหมด)

(3) พระราชบัญญัติการติดสินบนแห่งสหราชอาณาจักรมีกฎหมายที่ช่วยให้สามารถดำเนินคดีกับบุคคลต่างชาติในกรณีที่กระทำความผิดในต่างประเทศได้ ในบางกรณี พระราชบัญญัติดังกล่าวมีผลบังคับใช้กับบริษัทต่างชาติที่ประกอบกิจการทั้งหมดหรือบางส่วนในสหราชอาณาจักร

(4) กฎหมายฉบับที่ 2016-1691 ลงวันที่ 9 ธันวาคม 2016 ว่าด้วยเรื่องความโปร่งใส การต่อต้านการทุจริตและการสร้างความทันสมัยทางเศรษฐกิจ (เรียกว่า "กฎหมายซาปีง 2 - Loi Sapin II") หน่วยงานด้านการพิจารณาตัดสินคดีของฝรั่งเศสสามารถดำเนินคดีกับชาวฝรั่งเศสในข้อหากระทำความผิดในประเทศฝรั่งเศสหรือต่างประเทศ ดำเนินคดีกับชาวต่างชาติในข้อหากระทำความผิดในประเทศฝรั่งเศส หรือดำเนินคดีกับชาวต่างชาติในข้อหากระทำความผิดในประเทศหากพวกเขาคือพลเมืองในฝรั่งเศสเป็นประจำ หรือดำเนินกิจการส่วนหนึ่งในประเทศฝรั่งเศส

การป้องกันการทุจริตเป็นเรื่องของทุกคน

การทุจริตทำให้บริษัทและงานทุกคนเสี่ยงต่อบทลงโทษหนัก (จำคุก ค่าปรับ จำนวนมาก ข้อห้ามในการดำเนินธุรกิจ การยกเว้นจากสัญญาภาครัฐ และ/หรือ การจัดหาเงินทุนระหว่างประเทศ ฯลฯ) รวมทั้งชื่อเสียงของบริษัทและของงานด้วย

นอกเหนือไปจากการลงโทษทางอาญาแล้ว การทุจริตยังอาจมีผลกระทบในเรื่องทางแพ่งและสัญญา (การบอกเลิกสัญญา การจ่ายค่าชดเชยต่อบุคคลที่สามที่สูญเสียผลประโยชน์ เป็นต้น)

กลุ่มบริษัทคาดหวังให้งานแต่ละคน:

- ศึกษาคู่มือจริยธรรมและจรรยาบรรณและจรรยาบรรณต่อต้านการทุจริตฉบับนี้
- มีส่วนร่วมในการฝึกอบรมในการต่อต้านการทุจริตที่จัดขึ้นภายในกลุ่มบริษัท (เช่น โมดูลการเรียนรู้ด้วยระบบอิเล็กทรอนิกส์) สายงานหรือหน่วยงานของตน

🔗 แต่ละหน่วยงานและงานแต่ละคนของกลุ่มบริษัทต้องปฏิบัติตามขั้นตอนเพื่อการป้องกันการทุจริตนี้ ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับตน



🔗 คู่มือจริยธรรมและโมดูลการเรียนรู้ด้วยระบบอิเล็กทรอนิกส์มีไว้สำหรับงานทุกคนในอินทราเน็ต VINCI



ความเสี่ยงการทุจริตในธุรกิจของกลุ่ม

ธุรกิจของบริษัทในกลุ่ม VINCI ประกอบด้วย การลงนามและการปฏิบัติตามสัมปทาน/สัญญาสำหรับโครงสร้างพื้นฐานและสิ่งอำนวยความสะดวกให้กับหน่วยงานภาครัฐหรือลูกค้าเอกชนทั่วโลก ในระหว่างการดำเนินงานดังกล่าว มีสถานการณ์ต่างๆ ที่งานอาจเผชิญ ความเสี่ยงการทุจริต ตัวอย่างของสถานการณ์ทั่วไปที่อาจก่อให้เกิดการทุจริตมีดังต่อไปนี้

ในขอบข่ายของโครงการ สัมปทาน/สัญญากับภาครัฐหรือเอกชน

เหตุผลที่อาจก่อให้เกิดการกระทำทุจริต:

- พยายามให้ได้มาซึ่งสัมปทานหรือสัญญา
- พยายามที่จะอยู่ในตำแหน่งที่ได้รับสิทธิพิเศษ (การคัดผู้เสนอราคา ก่อนประมูลจริง เกณฑ์การมอบสัมปทาน กลไกการทำสัญญา)
- พยายามโน้มน้าวการตัดสินใจที่เอื้อประโยชน์แก่ตน (การยืดเวลาการทำงานเพิ่มเติม การตรวจสอบปริมาณ การแก้ไขสัญญา การร้องเรียน การรับสินค้าที่ก่อข้อพิพาท เป็นต้น)

รูปแบบของการทุจริต

การสัญญาว่าจะให้ผลประโยชน์อันมีขอบแก่ผู้ตัดสินใจมอบสัมปทานหรือสัญญา หรือบุคคลที่มีส่วนร่วมในการตัดสินใจดังกล่าว:

- การจ่ายเงิน
- ของขวัญ (วัตถุที่มีราคาแพง ค่ารักษาพยาบาล ค่าเรียนของบุตรหลาน ฯลฯ)
- การรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่างๆ แทน
- การให้สัญญาว่าจะจ้างงาน/ฝึกงานทันทีหรือในอนาคต
- ค่าใช้จ่ายในการเดินทาง (การเดินทางเพื่อความเพลิดเพลิน การเชิญบุคคลใกล้ชิด การเชิญซึ่งราคาสูงเกินไป)
- การอุปถัมภ์หรือการสนับสนุนซึ่งเป็นประโยชน์ต่อผู้มีอำนาจตัดสินใจ ฯลฯ

ตัวอย่างที่เป็นรูปธรรม

- ผู้รับผลประโยชน์ดังกล่าวอาจเป็น:
 - ผู้แทนลูกค้า
 - ตัวแทนของลูกค้า (วิศวกรที่ปรึกษา ผู้จัดการโครงการ ฯลฯ)
 - หรือบุคคลที่สามที่ลูกค้าเป็นผู้แต่งตั้ง (บิดามารดา บุตรหลาน "หุ้นเชิด" หรือบริษัท "บังหน้า" ฯลฯ)

- การให้สัญญาอาจถูกซ่อนไว้ในสัญญาที่มีวัตถุประสงค์ดูเหมือนถูกต้องตามกฎหมายแต่พิจารณาบริการที่ตราค่าเกินจริง ดังนั้น สัญญาต่อไปนี้จะสามารถใช้เป็นเครื่องมือในการกระทำการทุจริต (รายการไม่ครอบคลุมทั้งหมด):
 - สัญญาความช่วยเหลือเชิงพาณิชย์
 - สัญญาการศึกษา
 - สัญญาการให้บริการ
 - สัญญาจ้างเหมาช่วง
 - สัญญาจัดหา

หากการให้สัญญาหรือการจ่ายเงินดำเนินการโดยบุคคลที่สาม (บริษัทร่วมทุน/กลุ่มบริษัทร่วม ผู้รับเหมาร่วม ผู้จัดจำหน่าย ตัวแทน ฯลฯ) ในนามของบริษัท หรือด้วยความยินยอมของบริษัท บริษัทอาจต้องรับผิดชอบในฐานะผู้มีส่วนเกี่ยวข้องหรือผู้สมรู้ร่วมคิด

🕒 สร้างอิทธิพลต่อกระบวนการตัดสินใจในบริบทของการระงับข้อพิพาทอย่างเป็นมิตรหรือการดำเนินคดี

รูปแบบของการทุจริต

สัญญาว่าจะมอบผลประโยชน์อันมีขอบแก่:

- ผู้พิพากษา
- อนุญาโตตุลาการ
- ผู้ไกล่เกลี่ย
- ผู้เชี่ยวชาญ

ตัวอย่างที่เป็นรูปธรรม

ตัวอย่างเดียวกับก่อนหน้านี้

🕒 เร่งรัดการดำเนินการ หรือการตัดสินใจโดยปกติของลูกค้า (ยกตัวอย่างเช่น: ใบสั่งงานบริการ การชำระเงิน การรับงาน การแก้ไขความชำรุดบกพร่อง ฯลฯ)

รูปแบบของการทุจริต

การให้สัญญาว่าจะมอบหรือการมอบผลประโยชน์ (เงินหรืออื่น ๆ) แม้เพียงเล็กน้อยเพื่อสนับสนุนให้ผู้รับประโยชน์ดำเนินงานอย่างขยันขันแข็ง (เรียกอีกอย่างหนึ่งว่า "การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวก")

ในบริบทของความสัมพันธ์กับเจ้าหน้าที่ของรัฐ

เหตุผลที่อาจก่อให้เกิด
การกระทำทุจริต:

► พยายามขอรับ/เร่งรัดให้ได้รับ:

- บริการ
- การอนุญาตจากทางราชการ
- ใบอนุญาต (ใบอนุญาตนำเข้า ใบอนุญาตทำงาน)
- การดำเนินการที่ได้เปรียบด้านภาษี
- การรับผิดชอบต่อผลของการกระทำความผิด
- การตัดสินใจอื่นๆที่เอื้อประโยชน์แก่ตน

รูปแบบของการทุจริต

การให้สัญญาว่าจะมอบหรือการมอบเงินแม้เพียงเล็กน้อยเพื่อส่งเสริมให้ผู้รับผลประโยชน์ดำเนินงานอย่างขยันขันแข็ง (เรียกอีกอย่างหนึ่งว่า "การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวก")

สถานการณ์อื่นๆ

เหตุผลที่อาจก่อให้เกิด
การกระทำทุจริต:

► การแสวงหาเงินทุนสนับสนุน

รูปแบบของการทุจริต

การมอบเงินหรือผลประโยชน์ทางวัตถุอื่นๆ ให้แก่ผู้มีอำนาจตัดสินใจ

กฎจรรยาบรรณและคำแนะนำ



การทุจริตทุกรูปแบบเป็นสิ่งต้องห้าม

ห้ามมิให้งานคนใดๆ ของ VINCI ให้หรือรับสิทธิพิเศษที่ไม่ชอบธรรม แก่บุคคลที่สามทั้งทางตรงและทางอ้อม ไม่ว่าในลักษณะใดๆ และด้วยวิธีการใดๆ เพื่อวัตถุประสงค์ให้ได้มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกรรมทางการค้าหรือการได้รับสิทธิพิเศษ

งานแต่ละคนจะหลีกเลี่ยงความสัมพันธ์กับบุคคลที่สาม ซึ่งอาจทำให้ผู้ร่วมงานตกอยู่ในสถานการณ์บีบบังคับ และก่อให้เกิดความสงสัยเกี่ยวกับความซื่อสัตย์ของตน นอกจากนี้งานทุกคนยังต้องแน่ใจว่าจะไม่ทำให้บุคคลที่สามตนพยายามโน้มน้าว หรือนำไปสู่ข้อตกลงทางธุรกิจกับกลุ่มบริษัท VINCI ตกอยู่ในสถานการณ์ดังกล่าว

งานของกลุ่มบริษัทจะต้องไม่ริเริ่มที่จะเสนอผลประโยชน์อันมิชอบที่อาจพิจารณาได้ว่าเป็นการทุจริตโดยเด็ดขาด อย่างไรก็ตาม งานอาจเผชิญกับสถานการณ์ต่างๆ ที่พวกเขาอาจได้รับการร้องขอจากบุคคลที่สาม จรรยาบรรณฉบับนี้อธิบายพฤติกรรมอันพึงประสงค์ในสถานการณ์เช่นนี้

บทนี้ว่าด้วยกฎจรรยาบรรณและคำแนะนำที่สามารถนำไปใช้ในสถานการณ์ที่มีความเสี่ยงต่อไปนี้:

- ความสัมพันธ์กับลูกค้าในสัมปทาน/สัญญากับภาครัฐหรือเอกชน
- การเรียกใช้ผู้ให้บริการ
- การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวก
- ของขวัญสำหรับธุรกิจและการเชิญ
- การสนับสนุนทางการเมือง การอุปถัมภ์และการสนับสนุน

คำอธิบายด้านล่างนี้จะมอบแนวทางในการประเมินความเสี่ยงให้กับงาน:



ความเสี่ยงที่สำคัญ



ความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้น

เราไม่สามารถทำรายการพฤติกรรมที่ได้รับอนุญาตหรือต้องห้ามทั้งหมดได้อย่างครบถ้วน เนื่องจากความหลากหลายของสถานการณ์และบริบทที่พบงานแต่ละคนและทุกหน่วยงานของกลุ่มบริษัทจะต้องใช้วิจารณญาณและสามัญสำนึกในการพิจารณา คำอธิบายด้านล่างนี้จะมอบแนวทางในการประเมินความเสี่ยงให้กับงาน

โดยทั่วไปแล้วงานที่อยู่ในสถานการณ์ที่ไม่ทราบว่าจะปฏิบัติตนอย่างไร ต้องเคารพกฎพื้นฐานต่อไปนี้:

ความโปร่งใส

อย่าพยายามแก้ปัญหาโดยลำพัง พูดคุยกับผู้บังคับบัญชา หรือผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมในการให้ความช่วยเหลืองานในเรื่องนี้ (ฝ่ายกฎหมายหรือจริยธรรม) ของหน่วยงานของตน สายงานหรือกลุ่มบริษัท

ความสัมพันธ์กับลูกค้าภายใต้สัมปทาน/สัญญากับภาครัฐหรือเอกชน



การเจรจาและการปฏิบัติตามสัญญาจะต้องไม่ก่อให้เกิดพฤติกรรมหรือการกระทำที่อาจมีลักษณะเป็นการทุจริต ไม่ว่าจะเป็นฝ่ายให้หรือฝ่ายรับ หรือการสมรู้ร่วมคิดในการเอื้อประโยชน์หรือการเลือกปฏิบัติ ไม่มีการจ่ายเงินที่ผิดกฎหมายใดๆ (หรือผลประโยชน์ในรูปแบบอื่นใด) ไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมต่อตัวแทนของลูกค้าภาครัฐหรือภาคเอกชน ไม่ว่าจะด้วยเหตุผลใดก็ตาม

ความเสี่ยงต่อการทุจริตปรากฏขึ้นได้ เมื่อผู้มีอำนาจในการตัดสินใจคิดที่จะหวังผลประโยชน์จากอำนาจดังกล่าวโดยมิชอบ ไม่ว่าในกรณีใด งานของ VINCI ต้องใช้สามัญสำนึก และความระมัดระวังเพื่อหลีกเลี่ยงและต่อต้านสถานการณ์

กฎจรรยาบรรณ:

🚫 เคารพข้อห้ามที่บัญญัติข้างต้นอย่างเคร่งครัด

ไม่มีข้อยกเว้นใดๆ สำหรับกฎนี้ ไม่มีการอนุญาตใดๆ:

- ไม่ว่าจากผู้บังคับบัญชาของงาน
- หรือฝ่ายกำกับดูแลด้านจริยธรรมของบริษัท



คำแนะนำ

ในกรณีที่มีคำขอชำระเงินผิดกฎหมาย การดำเนินการต่อไปนี้อาจเป็นประโยชน์:

- อธิบายว่ากฎจริยธรรมของกลุ่มไม่สามารถยอมรับต่อคำขอในลักษณะนี้ได้
- กล่าวเตือนว่าการชำระเงินดังกล่าวอาจทำให้ผู้ขอ งานและบริษัทต้องได้รับโทษหนักรวมถึงบทลงโทษทางอาญา
- ขอให้ผู้กระทำการขอระบุอย่างเป็นทางการ เป็นลายลักษณ์อักษร โดยระบุตัวตนและคำร้องขอของ โดยให้ผู้บังคับบัญชาของผู้ลงนาม ซึ่งควรทำให้ผู้ขอชำระเงินล้มเลิกความตั้งใจ
- แจ้งผู้รับผิดชอบลูกค้าดังกล่าวโดยระบุว่าคำขอนี้อาจทำให้เกิดปัญหาต่อความคืบหน้าของโครงการ และผู้รับผิดชอบลูกค้าต้องเข้ามาดำเนินการเพื่อยุติปัญหา

🚫 ความรับผิดชอบในการเฝ้าระวัง

คำแนะนำ

งานของกลุ่มบริษัทจะต้องใช้ความระมัดระวัง และไม่สนับสนุนการปฏิบัติที่ไม่ชอบด้วยกฎหมายที่งานอาจซึ่งอาจดำเนินการโดยหุ้นส่วน ผู้รับเหมาหรือคู่ค้า

การเรียกใช้ผู้ให้บริการ



การเรียกใช้ผู้ให้บริการต้องเหมาะสมกับลักษณะของบริการและสถานที่ปฏิบัติงาน การตรวจสอบวิเคราะห์สถานะดังกล่าวด้วยความซื่อสัตย์ของผู้ให้บริการ ความชอบธรรมของสัญญาที่จะลงนาม และความเหมาะสมของการชำระเงินสำหรับบริการที่ได้รับ

การเรียกใช้ผู้ให้บริการ (ผู้รับเหมาช่วง ผู้จัดหา ผู้ให้คำปรึกษา ตัวแทนการค้า ฯลฯ) ในการดำเนินการบริการบางอย่างเป็นเรื่องปกติ แต่อาจเป็นวิธีการปกปิดสถานการณ์การทุจริตด้วยเช่นกัน ค่าตอบแทนที่มากเกินไป หรือใบแจ้งหนี้ที่อัตราค่าสูงเกินไปย่อมก่อให้เกิดข้อสงสัยว่าอาจมีการปิดบังเงินค่านายหน้า ดังนั้นจึงเป็นเรื่องสำคัญที่ต้องระมัดระวังเป็นพิเศษ

กฎจรรยาบรรณ: **การเรียกใช้ผู้ให้บริการต้อง**

คำแนะนำ

ความชอบของการเรียกใช้ผู้ให้บริการหมายความว่า บริการที่คาดหวังจะต้องถูกต้องตามกฎหมาย และสอดคล้องกับความต้องการที่แท้จริงของบริษัทหรือโครงการ ตรงตามหลักเกณฑ์ภายใน ในราคาที่สอดคล้องกับบริการที่ได้รับ

ตัวอย่างเช่น การเรียกใช้ผู้ให้บริการต้องไม่เกิดจากความสนใจในการได้รับข้อมูลที่เป็นความลับอย่างผิดกฎหมายจากเจ้าหน้าที่ของรัฐ

เงื่อนไขในการบริการของผู้ให้บริการต้องไม่มีลักษณะที่ก่อให้เกิดความสงสัยในความซื่อสัตย์สุจริตของบริษัทที่ขอรับบริการ

คำแนะนำ

การเรียกใช้ผู้ให้บริการจะต้องมีการตรวจสอบล่วงหน้าระมัดระวัง:

- ความซื่อสัตย์/ชื่อเสียงของผู้ให้บริการต้องได้รับการตรวจสอบวิเคราะห์สถานะตามความเหมาะสมเสียก่อน ตามระดับความเสี่ยงของผู้ให้บริการ ลักษณะของการตรวจสอบวิเคราะห์สถานะจะถูกกำหนดโดยหน่วยงานที่ดำเนินการโดยอาศัยการทำแผนที่ความเสี่ยง ขอแนะนำให้ตรวจสอบวิเคราะห์สถานะของผู้ให้บริการรายใหม่เสมอ
- ความสามารถทางการเงินและทางเทคนิคของผู้ให้บริการ ในการดำเนินการบริการที่คาดหวังต้องได้รับการตรวจสอบ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อเทียบกับแนวทางปฏิบัติของตลาดที่สังเกตได้ระหว่างการศึกษาข้อเสนอที่คล้ายคลึงกัน
- สถานการณ์ในการเรียกใช้ผู้ให้บริการจะต้อง
- บริการที่คาดหวังจากผู้ให้บริการจะต้องระบุไว้ในสัญญา (ดูด้านล่าง)

๑ ความสัมพันธ์ตามสัญญาต้องชัดเจน

คำแนะนำ

สัญญาระหว่างบริษัทและผู้ให้บริการต้องระบุถึง:

- ค่าอธิบายที่ชัดเจนของบริการที่คาดหวัง
- ค่าตอบแทนที่สมเหตุสมผลและสอดคล้องกับบริการดังกล่าว บริการด้านเทคนิค (การศึกษา การรับเหมาช่วง ฯลฯ) อาจทำให้เกิดการเรียกเก็บเงินเกินจริงเพื่อจุดประสงค์ที่ผิดกฎหมาย งานของกลุ่มบริษัทต้องดูแลไม่ให้เกิดการปฏิบัติเหล่านี้ ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย
- เงื่อนไขการชำระเงินที่โปร่งใส (การชำระเงินตามใบแจ้งหนี้ไปยังบัญชีธนาคารอย่างเป็นทางการของผู้ให้บริการ ของบริษัทผู้ให้บริการ)
- ความมุ่งมั่นที่ชัดเจนในการเคารพกฎจริยธรรมของกลุ่มบริษัท พร้อมข้อกำหนดยุติสัญญาโดยอัตโนมัติในกรณีที่ผู้ให้บริการละเมิดกฎจริยธรรมของกลุ่มบริษัท
- การติดตามผลการให้บริการโดยมีเอกสารประกอบ
- สิทธิถาวรในการตรวจสอบบริการที่ได้รับ

๑ เพิ่มความโปร่งใส

คำแนะนำ

งานที่เกี่ยวข้องต้องรายงานสรุปผลการเรียกใช้ผู้ให้บริการต่อผู้บังคับบัญชาและฝ่ายกำกับดูแลด้านจริยธรรมของบริษัท ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับระดับความเสี่ยงของผู้ให้บริการดังกล่าว

ค่าตอบแทนของผู้ให้บริการต้องได้รับการบันทึกอย่างชัดเจนและถูกต้องในงบการเงินของบริษัท

การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวก



การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวกเป็นสิ่งต้องห้าม เว้นแต่กรณีที่มีการละเมิดเสรีภาพในการเดินทางหรือด้านความปลอดภัย

"การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวก 'ได้แก่' "สินบนหรือของขวัญเล็กน้อยที่มอบให้กับเจ้าหน้าที่ของรัฐโดยบุคคลในภาคเอกชน (บุคคล บริษัท) เพื่อรับบริการที่ผู้ร้องขอสามารถขอรับได้อย่างถูกต้องตามกฎหมายอยู่แล้ว เช่น การเร่งรัดขั้นตอนการเดินเอกสารเพื่อขอรับใบอนุญาตหรือสิทธิ หรือเพื่อขอรับบริการพื้นฐาน เช่น การติดตั้งสายโทรศัพท์หรือการยกเว้นภาษีศุลกากร" (ที่มา: Transparency International)

การปฏิบัติประเภนี้นำไปสู่จรรยาบรรณโดยลดคุณค่าทางจริยธรรมของบริษัท ซึ่งอาจเผชิญกับการร้องขอที่สำคัญขึ้นเรื่อยๆ การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวกจึงถือว่าการทุจริตและเป็นสิ่งต้องห้ามในหลายประเทศ

บริษัทไม่จำเป็นต้องจ่ายเงินประเภทนี้ในการขอรับบริการทางราชการซึ่งไม่ถือว่าการได้รับสิทธิพิเศษ หรือสิทธิอันมีขอบ แต่เป็นเพียงการปฏิบัติหน้าที่ซึ่งรัฐจ่ายค่าตอบแทนแก่ตัวแทนของรัฐอยู่แล้ว

ตัวอย่างของการชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวก:

- ตัวแทนของหน่วยงานของรัฐระดับท้องถิ่นร้องขอการชำระเงินอย่างไม่เป็นทางการ เพื่อออกหรือเร่งรัดการออกใบอนุญาตทำงาน
- พนักงานของบริษัทจัดหาพลังงานของรัฐร้องขอการชำระเงินสำหรับการเชื่อมต่อกับเครือข่าย
- เจ้าหน้าที่ศุลกากรร้องขอการชำระภาษีพิเศษโดยไม่มีเหตุอันสมควรเพื่อให้สามารถปล่อยสินค้าได้อย่างรวดเร็ว

กฎจรรยาบรรณ:

๑ การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวกเป็นสิ่งต้องห้าม

คำแนะนำ

หากเจ้าหน้าที่ของรัฐร้องขอการชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวก งานจะต้องปฏิเสธ

อธิบายให้ผู้ร้องขอเข้าใจ:

- ว่ากฎจริยธรรมของกลุ่มบริษัทไม่อนุญาตให้คนยอมรับสถานการณ์นี้
- ว่าคำขอดังกล่าวผิดกฎหมาย (ตามกฎหมายของหลายประเทศ) และตามกฎหมายแล้ว การกระทำนี้อาจถือเป็นการกระทำที่ผิดกฎหมายและทำให้ผู้ร้องขอ งานและบริษัทต้องได้รับโทษหนักรวมถึงบทลงโทษทางอาญา
- ว่าขั้นตอนทางราชการที่คุณต้องการให้ลุล่วงไม่ถือเป็นสิทธิพิเศษ แต่เป็นการดำเนินงานที่รัฐจ่ายค่าตอบแทนแก่ตัวแทน/ข้าราชการของรัฐอยู่แล้ว หากผู้ร้องขอยังยืนยัน ยืนยันให้ผู้ร้องขอทำเอกสารร้องขออย่างเป็นทางการ (ซึ่งควรทำให้ผู้ร้องขอเล็งเลืความตั้งใจ):
 - ค่าขอที่เขียนเป็นลายลักษณ์อักษรต้องระบุตัวตนของผู้ยื่นคำขอ
 - ลงนามโดยผู้มีอำนาจ
 - ใช้ห้วงจดหมายอย่างเป็นทางการ

หากได้รับหลักฐานนี้เป็นลายลักษณ์อักษรแล้ว ขอให้แจ้งต่อผู้บังคับบัญชาของคุณ จากนั้นบริษัทจะดำเนินการตามขั้นตอนที่จำเป็นเพื่อโดยวิธีการทางกฎหมาย



๑ ข้อยกเว้น: ความเสี่ยงต่อความปลอดภัยและเสรีภาพในการเดินทาง

คำแนะนำ

ในกรณีที่การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวกมีความจำเป็นเพื่อรับประกันความปลอดภัยด้านร่างกายและการเดินทางอย่างเสรีของพนักงาน การชำระเงินเพื่ออำนวยความสะดวกดังกล่าวสามารถทำได้

๑ ขอให้ลูกคามีส่วนร่วม

คำแนะนำ

- เตือนให้ลูกค้าของคุณทราบว่าคำขอในลักษณะนี้อาจก่อให้เกิดปัญหาต่อการดำเนินงานของโครงการ ลูกค้าเข้ามาดำเนินการเพื่อยุติปัญหา
- เจรจาดำรงตำแหน่งหน้ากับลูกค้าให้ระบุในสัญญาว่า ลูกค้าจะให้ความช่วยเหลือในการขออนุญาตทางราชการที่จำเป็น หรือเป็นความรับผิดชอบของลูกค้าทั้งหมด หากไม่ได้รับการอนุญาตตรงเวลาจะส่งผลกระทบต่อกำหนดการ (การเริ่มงานล่าช้า ฯลฯ) บทบัญญัตินี้ต้องระบุชัดเจนและรวมไว้ในสัญญา
- รวมแผนการปฏิบัติงาน เวลาที่ต้องใช้ในการขออนุญาตต่างๆ จากทางราชการไว้ในสัญญาให้มากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้
- ดำเนินการส่งคำขออนุญาตจากทางราชการ โดยรวบรวมคำขอเข้าด้วยกัน เพื่อให้เจ้าหน้าที่ของรัฐจะปฏิเสธได้ยากขึ้น
- สร้างความสัมพันธ์ที่ดีกับองค์กรภาครัฐในระดับประเทศและระดับท้องถิ่น
- หาหรือกับผู้มีอำนาจของรัฐเกี่ยวกับเรื่องการขอเงินจากเจ้าหน้าที่ของรัฐในท้องถิ่น และวิธีหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดคำขอดังกล่าว

๑ ความโปร่งใส

คำแนะนำ

แจ้งปัญหาต่อผู้บังคับบัญชาและฝ่ายกำกับดูแลด้านจริยธรรมของบริษัทของคุณทันที

ของขวัญสำหรับธุรกิจและการเชื่อเชิญ



สามารถมอบหรือรับของขวัญหรือการเชื่อเชิญได้เฉพาะเมื่อมูลค่าของขวัญดังกล่าวเป็นสัญลักษณ์หรือมีมูลค่าต่ำเมื่อเทียบกับสถานการณ์ และหากของขวัญเหล่านี้ไม่สร้างความสงสัยเกี่ยวกับความบริสุทธิ์ใจของผู้มอบหรือความเป็นกลางของผู้รับเท่านั้น

ของขวัญ

คือผลประโยชน์ใดๆ ที่พิจารณาได้ว่าเป็นของกำนัล ซึ่งอาจเป็น:

- การมอบวัตถุสิ่งของ (นาฬิกา ปากกา หนังสือ ฯลฯ)
- หรือการรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในนามของผู้รับผลประโยชน์ (ค่าเดินทาง รายงานค่าใช้จ่าย หรือค่าใช้จ่ายอื่นๆ ทุกรูปแบบ)

เชิญ

เป็นการดำเนินงานด้านการประชาสัมพันธ์ใดๆ ที่มีจุดมุ่งหมายเพื่อแบ่งปันช่วงเวลาหรือกิจกรรมรื่นรมย์

เชิญอาจเป็น:

- มื้ออาหารที่ภัตตาคาร
- การแสดงมหรสพ
- การเดินทาง

แม้ว่าการมอบของขวัญทางธุรกิจจะได้รับการพิจารณาว่าเป็นการกระทำที่แสดงอหิยาศัยไมตรีและเป็นเรื่องปกติ แต่จำเป็นต้องใช้ความระมัดระวังอย่างมากเพื่อไม่ให้การปฏิบัติดังกล่าวสามารถสร้างผลประโยชน์หรือคล้ายกับเป็นความพยายามหรือการกระทำการทุจริตได้

หลักการที่อธิบายต่อไปนี้เป็นหลักการที่ต้องนำไปใช้กับของขวัญ/การเชื่อเชิญทั้งหมดที่มอบให้หรือได้รับทางตรงหรือทางอ้อมบุคคลที่สาม

กฎจรรยาบรรณ: **ของขวัญหรือการเชิญที่เสนอจะต้องได้รับการอนุญาตโดยกฎหมายในประเทศที่บังคับใช้**

คำแนะนำ

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการมอบของขวัญหรือเชิญไม่ได้เป็นสิ่งต้องห้ามโดยกฎหมายที่บังคับใช้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเนื่องมาจากสถานะของผู้รับผลประโยชน์

ของขวัญหรือเชิญที่เสนอจะต้องเป็นไปตามนโยบายของบริษัท

คำแนะนำ

ปฏิบัติตามจรรยาบรรณฉบับนี้ และนโยบายที่มีผลบังคับใช้ในปัจจุบันในบริษัทของคุณในเรื่องนี้

หน่วยงานของกลุ่มบริษัทสามารถกำหนดเพดานมูลค่าต่อเหตุการณ์หรือต่อช่วงเวลา หากกฎระเบียบที่บังคับใช้อนุญาต

๑ ต้องใช้ความระมัดระวังในเรื่องบริบท/สถานการณ์

คำแนะนำ

ของขวัญ/เชิญต้องมีวัตถุประสงค์เพียงเพื่อแสดงถึงความเคารพหรือความขอบคุณโดยทั่วไปเท่านั้น

ของขวัญหรือเชิญดังกล่าวต้องไม่ได้รับการพิจารณาว่าเป็นค่าตอบแทนที่บริษัทได้รับเลือกให้เป็นผู้ได้รับสัมปทานหรือสัญญา

ด้วยมูลค่าและความถี่ในการมอบของขวัญ/เชิญต้องไม่ก่อให้เกิดความสงสัย:

- ในความบริสุทธิ์ใจของผู้มอบ
- ในความเป็นกลางของผู้รับ
- ต้องไม่ก่อให้เกิดความสงสัยในลักษณะใดๆก็ตาม โดยเฉพาะอย่างยิ่งในแง่ของผลประโยชน์
- และต้องไม่สามารถตีความเป็นการปกปิดการกระทำทุจริต



๑ ของขวัญ/การเชื้อเชิญเป็นสิ่งต้องห้ามหากบริษัทกำลังจะทำสัญญากับหน่วยงานที่บุคคลเป็นผู้รับผลประโยชน์นั้นทำงานอยู่

คำแนะนำ

กฎหมายป้องกันปรามปราบการทุจริตห้ามมอบของขวัญให้กับบุคคลที่สาม เพื่อจุดมุ่งหมายในการรับผลประโยชน์อันมิชอบ หรือก่อให้เกิดผลกระทบต่อการปฏิบัติหน้าที่ทางการใดๆไม่สมเหตุสมผล



๑ การมอบของขวัญ/เชิญใดๆ นอกเหนือของขวัญ/การเชื้อเชิญที่มีมูลค่าต่ำมาก สามารถทำได้หลังจากได้รับอนุญาตจากผู้บังคับบัญชาของงานแล้วเท่านั้น

คำแนะนำ

- มูลค่าของของขวัญ/เชิญต้องเป็นสัญลักษณ์หรือมีมูลค่าต่ำเมื่อเทียบกับสถานการณ์
- งานต้องใช้วิจารณญาณและสามัญสำนึก ยิ่งของขวัญ/เชิญนั้นมีมูลค่ามากเท่าใด ของขวัญ/เชิญดังกล่าวจะยิ่งน่าสงสัยมากขึ้นเท่านั้น
- หลีกเลี่ยงของขวัญหรือเชิญเห็นว่ามันไม่เหมาะสม

๑ ควรปฏิบัติอย่างไรหากได้รับคำขอที่มากเกินไปหรือไม่เหมาะสม?

คำแนะนำ

คุณต้องปฏิเสธและอธิบาย:

- ว่ากฎจริยธรรมของกลุ่มบริษัทไม่อนุญาตให้คุณยอมรับคำขอนี้
- ว่าตามกฎหมายแล้ว การกระทำนี้อาจถือเป็นการกระทำผิดและทำให้ผู้ร้องขอ งานและบริษัทต้องได้รับโทษหนัก รวมถึงบทลงโทษทางอาญา

๑ การเชิญตัวแทนของลูกค้ามาร่วมรับประทานอาหารต้องมีความเกี่ยวข้องกับธุรกิจ

คำแนะนำ

มื้ออาหารต้องประกอบด้วยการเล่นสนทนาเกี่ยวกับเรื่องงาน มูลค่าของมื้ออาหารต้องเทียบเท่ากับมูลค่าการรับประทานอาหารเพื่อวัตถุประสงค์ทางธุรกิจทั่วไปตามมาตรฐานท้องถิ่น



❗ มีอาหารดังกล่าวต้องไม่มีผู้รับเชิญที่ไม่เกี่ยวข้องโดยตรงกับธุรกิจ

ข้อห้ามนี้มีข้อยกเว้นสองข้อ:

- หากงานได้รับอนุญาตจากผู้บังคับบัญชาล่วงหน้า
- หากมีสถานการณ์พิเศษ (เช่น การเฉลิมฉลองเหตุการณ์สำคัญในการดำเนินโครงการ)

คำแนะนำ

งานต้องใช้วิจารณญาณและสามัญสำนึก



⚠️ การเชิญร่วมงานกิจกรรมต่างๆ ต้องมีลักษณะที่เกี่ยวข้องกับการทำงาน และต้องกระทำโดยมีงานของ VINCI ที่เป็นผู้จัดงานกิจกรรมดังกล่าวอยู่ด้วย

คำแนะนำ

หัวข้อของงานกิจกรรมต้องเกี่ยวข้องกับธุรกิจ (เช่น การส่งเสริมการขาย/การนำเสนอผลิตภัณฑ์หรือบริการของบริษัท)

เชิญดังกล่าวอาจเป็นการเชิญเข้าร่วมงานแสดงสินค้า งานสัมมนา การประชุม การเยี่ยมชมสถานที่ประกอบธุรกิจ ซึ่งอาจมีหรือไม่มีการเดินทางและค่าที่พักที่สมเหตุสมผลด้วยก็ได้

งานกิจกรรมนี้อาจรวมถึงช่วงเวลาการพักผ่อนหรือการท่องเที่ยวเป็นกิจกรรมเสริม แต่กิจกรรมดังกล่าวต้องเป็นเพียงส่วนเสริมเมื่อเทียบกับวัตถุประสงค์ของการเดินทาง



❗ การเดินทางต้องไม่เกี่ยวข้องกับเพื่อน บิดามารดา คู่สมรส บุตรหลานของผู้รับเชิญและฝ่ายอื่นๆที่เกี่ยวข้อง

ข้อห้ามนี้มีข้อยกเว้นหนึ่งข้อ:

- หากงานได้รับอนุญาตจากผู้บังคับบัญชาล่วงหน้า

คำแนะนำ

งานต้องใช้วิจารณญาณและสามัญสำนึก

⚠️ เพิ่มความโปร่งใส

คำแนะนำ

ของขวัญหรือเชิญใดๆ:

- นอกเหนือจากสิ่งที่มีมูลค่าต่ำ งานต้องแจ้งให้ผู้บังคับบัญชาและฝ่ายกำกับดูแลด้านจริยธรรมของบริษัททราบ
- ต้องได้รับการบันทึกอย่างชัดเจนและถูกต้องในงบการเงินของบริษัท

การสนับสนุนทางการเมือง การอุปถัมภ์และการสนับสนุน



การสนับสนุนใดๆ ไม่ว่าจะเป็นการสนับสนุนทางการเมือง การอุปถัมภ์หรือการสนับสนุนอื่นๆ จะต้องได้รับอนุญาตจากผู้บริหารและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเสียก่อน

แม้ว่าการกระทำดังกล่าวจะถูกกฎหมายในประเทศส่วนใหญ่ แต่อาจได้รับการวิพากษ์วิจารณ์เมื่อมีความเกี่ยวข้องกับสิ่งตอบแทนที่ผิดกฎหมาย บริษัทอาจได้รับผลประโยชน์ทางตรงหรือทางอ้อม (ผ่านบริษัทอื่นของกลุ่มบริษัท) โดยทั่วไปแล้ว เงินบริจาคหรือค่าใช้จ่ายที่ออกให้กับเจ้าหน้าที่ของรัฐแม้เพียงทางอ้อม ก่อให้เกิดความเสี่ยงสูงกว่าปกติและต้องใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษ

การกระทำแบ่งออกได้ดังนี้:



การสนับสนุนทางการเมือง

รวมถึงการบริจาคหรือของขวัญให้กับพรรคการเมือง หรือองค์กรทางการเมือง หรือสหภาพแรงงาน ผู้นำพรรคการเมือง ผู้ได้รับการเลือกตั้ง หรือผู้สมัครรับเลือกตั้งในตำแหน่งทางการเมือง หรือเจ้าหน้าที่ของรัฐ

การสนับสนุนในลักษณะนี้เป็นสิ่งต้องห้ามหรือต้องได้รับการควบคุมอย่างเข้มงวด

การอุปถัมภ์ของบริษัท

เป็นการสนับสนุนทางการเงิน ทักษะหรือวัสดุอุปกรณ์ที่ดำเนินการโดยบริษัทให้กับองค์กรที่ไม่หวังผลกำไร เพื่อสนับสนุนกิจกรรมที่มีลักษณะเพื่อประโยชน์สาธารณะ (ศิลปะและวัฒนธรรม วิทยาศาสตร์ โครงการด้านมนุษยธรรมและสังคม การวิจัย ...) โดยไม่มีการแสวงหาสิ่งตอบแทนทางเศรษฐกิจโดยตรง ผู้อุปถัมภ์มีเจตนาที่บริสุทธิ์และการกระทำส่วนใหญ่ไม่หวังผลตอบแทน

การสนับสนุน

เป็นเทคนิคการสื่อสารที่บริษัท (ผู้ให้การสนับสนุนหรือ "สปอนเซอร์") จะสนับสนุนในด้านการเงิน และ/หรือ วัสดุอุปกรณ์ต่อกิจกรรมทางสังคม วัฒนธรรมหรือการกีฬา เพื่อหวังในผลประโยชน์โดยตรง: การแสดงค่านิยมของบริษัทในฐานะ "สปอนเซอร์" และทำให้บริษัทเป็นที่รู้จักมากขึ้น การให้เงินช่วยเหลือของผู้ให้การสนับสนุนไม่ถือเป็นการบริจาคแต่เป็นค่าใช้จ่ายในการสื่อสาร ผู้ให้การสนับสนุนมีวัตถุประสงค์ด้านการค้า และกระทำการดังกล่าวหวังผลประโยชน์ของบริษัท

ตัวอย่างสถานการณ์ที่มีความเสี่ยง:

- บริษัทของคุณได้ยื่นใบเสนอราคา และตัวแทนของหน่วยงานรัฐที่จัดให้มีการประมูลแนะนำให้บริษัทของคุณดำเนินการอุปถัมภ์สถาบันของรัฐที่เพื่อนของคุณเป็นประธาน
- ตัวแทนของพรรคการเมืองที่ได้เป็นรัฐบาลในประเทศที่ไม่อนุญาตให้บริจาคเงินแก่พรรคการเมืองชักชวนให้บริษัทของคุณรวบรวมเงินบริจาค โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสนับสนุนการทำงานของพรรคการเมือง บริษัทของคุณได้ยื่นใบเสนอราคาในประเทศนั้น

กฎจรรยาบรรณ: **๑ การบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนใดๆที่จะดำเนินการต้องถูกกฎหมาย**

คำแนะนำ

ต้องมีการตรวจสอบตามกฎหมายที่มีผลบังคับใช้

๑ การบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนใดๆที่จะดำเนินการต้องได้รับอนุญาตจากนโยบายของบริษัท

คำแนะนำ

ปฏิบัติตามจรรยาบรรณฉบับนี้และนโยบายที่มีผลบังคับใช้ในปัจจุบันในบริษัทของคุณในเรื่องนี้ จุดมุ่งหมายของการดำเนินการดังกล่าวต้องถูกต้องตามกฎหมายและการสื่อสารของบริษัท

๑ การบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนใดๆสามารถทำได้เมื่อผู้บริหารของบริษัทอนุญาตแล้วเท่านั้น

คำแนะนำ

งานต้องรายงานโครงการการบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนใดๆ ให้ผู้บังคับบัญชาของตนทราบ โดยผู้บังคับบัญชาจะเป็นผู้รายงานต่อ:

- ผู้บริหารของบริษัท
 - ฝ่ายกำกับดูแลด้านจริยธรรมของบริษัท
 - ผู้บริหารด้านการสื่อสารของบริษัท
-

๑ วัตถุประสงค์ของการเสนอขอบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนต้อง

คำแนะนำ

กฎหมายป้องกันและปราบปรามการทุจริตห้ามการบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนบุคคลที่สามเพื่อจุดมุ่งหมายในการรับผลประโยชน์อันมิชอบ หรือก่อให้เกิดผลกระทบต่อการปฏิบัติหน้าที่ทางการใดๆโดยไม่สมเหตุสมผล

สถานการณ์ในการการบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุน จำนวนเงินและความถี่ในการสนับสนุนต้องไม่ก่อให้เกิดความสงสัย:

- ในความบริสุทธิ์ใจของผู้มอบ
- ในความเป็นกลางของผู้รับ
- และไม่ก่อให้เกิดข้อกังขาในลักษณะใดๆ
- และต้องไม่สามารถตีความเป็นการปิดบังการกระทำการทุจริต

นอกจากนี้ยังต้องใช้ความระมัดระวังในเรื่องบริบท/สถานการณ์: หลีกเลี่ยงการบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนหากบริษัทกำลังจะทำสัญญากับหน่วยงานที่บุคคลที่เป็นผู้ร้องขอ นั้นทำงานอยู่

การบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนต้องไม่ได้รับการพิจารณาว่าเป็นคำตอบแทนที่บริษัทได้รับเลือกให้เป็นผู้ได้รับสัมปทานหรือสัญญา

๑ เพิ่มความโปร่งใส

คำแนะนำ

การบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนใดๆ ต้องทำอย่างเป็นทางการและมีเอกสารกำกับ ยกตัวอย่างเช่น ต้องมีการระบุตัวตนของผู้รับผลประโยชน์และแผนการใช้ประโยชน์จากการบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุน

การบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนใดๆ ต้องได้รับการประเมินและติดตามโดยงานที่เกี่ยวข้อง และผู้บังคับบัญชา ตลอดจนฝ่ายกำกับดูแลด้านจริยธรรมของบริษัท

การบริจาค/การอุปถัมภ์/การสนับสนุนใดๆ ต้องได้รับการบันทึกอย่างชัดเจนและถูกต้องในงบการเงินของบริษัท

การดำเนินการ

บทบาทของหน่วยงานต่างๆ ของกลุ่มบริษัท

แต่ละหน่วยงานของกลุ่มบริษัท VINCI มีความรับผิดชอบในการรับประกันในการปฏิบัติตามจรรยาบรรณต่อต้านการทุจริตนี้อย่างถูกต้อง

แต่ละหน่วยงานจะเป็นผู้ประเมินความเสี่ยงต่อการทุจริตที่ตนเองเผชิญอยู่ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประเทศที่บริษัทดำเนินธุรกิจอยู่ ลักษณะของธุรกิจและผู้รับเหมาของบริษัท การประเมินนี้จะนำไปตามวิธีการที่ละเอียดรอบคอบและสัมพันธ์กับระบบการควบคุมภายใน

บทบาทของงาน

งานทุกคนต้องปฏิบัติตามและนำกฎเหล่านี้ไปใช้ตามหน้าที่และความรับผิดชอบของตน ทุกคนต้องระมัดระวังตัวเองและบุคคลรอบข้างด้วย ทั้งภายในทีมหรือกับบุคคลที่อยู่ภายใต้ความรับผิดชอบของตน

ในกรณีที่มีคำถามหรือปัญหาเกี่ยวกับกฎเหล่านี้และการนำไปใช้ภายในกลุ่มบริษัท งานทุกคนต้องปรึกษากับผู้บังคับบัญชาหรือผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมในการให้ความช่วยเหลือ (ฝ่ายกฎหมายหรือฝ่ายกำกับดูแลด้านจริยธรรม) นอกจากนี้งานยังสามารถปรึกษาผู้รับผิดชอบด้านจริยธรรมของ VINCI

ระบบการเตือนภัยความเสี่ยงภายใน

หากงานเห็นว่ามีการไม่ปฏิบัติตาม หรือกำลังจะไม่ปฏิบัติตามข้อบังคับทางกฎหมายหรือกฎระเบียบหรือกฎฉบับนี้ งานต้องแจ้งผู้บังคับบัญชาของ

มาตรการทางวินัย – บทลงโทษ

กฎในจรรยาบรรณต่อต้านการทุจริตฉบับนี้บังคับ ไม่มีบุคคลใดในกลุ่มบริษัทที่จะสามารถละเมิดกฎดังกล่าวได้ ไม่ว่าจะอยู่ในตำแหน่งใดก็ตาม

การกระทำใดๆ ที่ละเมิดจรรยาบรรณต่อต้านการทุจริตฉบับนี้นำไปสู่การลงโทษทางวินัย การกระทำดังกล่าวจะถือเป็นความผิดที่อาจเป็นเหตุในการลงโทษทางวินัยโดยปราศจากเหตุผลที่บริษัทสามารถดำเนินคดีตามกฎหมายได้

นอกจากนี้ การกระทำใดๆ ที่กระทำโดยละเมิดกฎหมายและข้อบังคับที่การต่อต้านการทุจริตนำไปสู่การลงโทษทางวินัยและทางอาญาสำหรับงานที่เกี่ยวข้อง และการลงโทษทางอาญาสำหรับผู้จ้างงาน (ตัวอย่าง: การลงโทษทางการเงิน โทษจำคุก การงดเว้นจากสัมปทานของรัฐ)

บทลงโทษและการดำเนินการทางกฎหมายที่เหมาะสมต่องานที่เกี่ยวข้อง จะเป็นไปตามกฎหมายที่บังคับใช้ และจะดำเนินการตามขั้นตอนทางกฎหมายที่บังคับใช้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการเคารพสิทธิและการรับประกันที่บังคับใช้กับงานที่เกี่ยวข้อง

บทลงโทษดังกล่าวอาจรวมถึงการเลิกจ้างงานเพราะกระทำความผิด และการเรียกร้องค่าเสียหายโดย VINCI ตามขอบเขตที่กฎหมายที่มีผลบังคับใช้อนุญาต แม้ว่ากลุ่มบริษัทจะเป็นผู้ตรวจพบการไม่ปฏิบัติตามกฎดังกล่าวที่ตนเองภายในกรอบการควบคุมภายใน

ความสำเร็จ
ที่แท้จริงคือ
ความสำเร็จ
ที่แบ่งปันได้

VINCI

1973, boulevard de La Défense
CS 10268
F-92757 Nanterre Cedex
โทรศัพท์ : +33 1 57 98 61 00
www.vinci.com

